



DELTACO GAMING



DNP330

WIRELESS CHARGING RGB MOUSEPAD

DAN Brugermanual

LAV Lietošanas pamācība

DEU Benutzerhandbuch

LIT Naudojimo instrukcija

ENG User manual

NLD Gebruiksaanwijzing

EST Kasutusjuhend

NOR Brukermanual

FIN Käyttöopas

POL Instrukcja obsługi

FRA Manuel d'utilisation

SPA Manual del usuario

HUN Felhasználói kézikönyv

SWE Användarmanual

Anvendelse

Tilslut USB-kablet (inkluderet).
Brug knappen til at skifte mellem tilstande.
Hold knappen nede for at slukke.
Musemåttens husker den sidst anvendte LED-tilstand.

Kompatible enheder

Nedenfor er en kompatibilitetsliste til opladning. Denne liste kommer til at blive forældet. Vi anbefaler, at du kontakter producenten af din enhed for mere ajourførte oplysninger.

Til 10W hurtig trådløs opladning:

Samsung S9/S9+/S8/S8+/Note 9/Note 8/Note 5/ S7/S7 edge/S6 edge plus.

QC2.0/3.0 adapter eller original adapter med 9V output er påkrævet, ellers giver den 5W strøm.

Til 7.5W hurtig trådløs opladning:

iPhone X/8/8 Plus.

iPhone XS, iPhone XS Max, iPhone XR Adapter med QC2.0/3.0 og nyeste iOS system er påkrævet, ellers giver den 5W strøm.

Original iPhone adapter, understøtter kun 5V/1A output.

Til 5W trådløs opladning:

5W trådløs opladning kræver 5V/2A strømadapter (Original iPhone adapter er ikke understøttet).

Kompatibel med alle enheder med Qi-opladning, indbygget eller med et tilbehør/add-on (trådløs Qi-modtager).

Support

Mere produktinformation kan findes på www.deltaco.eu.

Kontakt os via e-mail: help@deltaco.eu.

Verwendungszweck

Schließen Sie das USB-Kabel (im Lieferumfang enthalten) an. Verwenden Sie die Taste, um zwischen den Modi zu wechseln. Halten Sie die Taste gedrückt, um das Gerät auszuschalten. Das Mauspad merkt sich den zuletzt verwendeten LED-Modus.

Kompatible Geräte

Nachstehend finden Sie eine Kompatibilitätsliste zum Ladevorgang. Diese Liste wird veraltet sein. Wir empfehlen, aktuellere Informationen des Hersteller Ihres Geräts zu prüfen.

Für 10 W schnelles kabelloses Laden:

Samsung S9 / S9 + / S8 / S8 + / Note 9 / Note 8 / Note 5 / S7 / S7 edge / S6 edge plus.

Ein QC2.0 / 3.0-Adapter oder ein Original-adapter mit 9 V-Ausgang ist erforderlich, andernfalls wird eine Leistung von 5 W bereitgestellt.

Für 7,5 W schnelles kabelloses Laden:

iPhone X / 8/8 Plus.

iPhone XS, iPhone XS Max und iPhone XR Adapter mit QC2.0 / 3.0 und neuestem iOS-System erforderlich, andernfalls wird eine Leistung von 5 W bereitgestellt. Original iPhone Adapter, unterstützt nur 5V / 1A Ausgang.

Für 5 W kabelloses Laden:

Für das kabellose Laden mit 5 W ist ein 5 V / 2A-Netzteil erforderlich (der ursprüngliche iPhone-Adapter wird nicht unterstützt). Kompatibel mit allen Geräten mit integriertem Qi-Ladegerät oder mit einem Zubehör / Zusatzgerät (Qi-Funkempfänger).

Unterstützung

Weitere Produktinformationen finden Sie unter www.deltaco.eu.

Kontaktieren Sie uns per E-Mail: help@deltaco.eu.

Usage

Connect the USB cable (included).
Use the button to switch between modes.
Hold the button to power off.
The mousepad remembers the last used LED mode.

Compatible devices

Below is a compatibility list for charging. This list will be outdated, we recommend checking for more current information from the manufacturer of your device.

For 10W fast wireless charging:

Samsung S9/S9+/S8/S8+/Note 9/Note 8/Note 5/ S7/S7 edge/S6 edge plus.

QC2.0/3.0 adapter or original adapter with 9V output is required, otherwise it will give 5W power.

For 7.5W fast wireless charging:

iPhone X/8/8 Plus.

iPhone XS, iPhone XS Max, iPhone XR
Adapter with QC2.0/3.0 and newest iOS system required, otherwise it will give 5W power.

Original iPhone adapter, only supports 5V/1A output.

For 5W wireless charging:

5W wireless charging requires 5V/2A power adapter (Original iPhone adapter is not supported).

Compatible with all devices with Qi charging built-in or with an accessory/ add on (Qi wireless receiver).

Support

More product information can be found at www.deltaco.eu.

Contact us by e-mail: help@deltaco.eu.

Kasutamine

Ühendage USB-kaabel (kaasas).

Režiimide vahel lülitamiseks kasutage nuppu.

Välja lülitamiseks hoidke toitenuppu.

Hiirepadi peab meeles viimati kasutatud valgusdioodi režiimi.

Ühilduvad seadmed

Allpool on toodud ühilduvusloend laadimiseks. Loend aegub, soovitame uurida ajakohasemat teavet teie seadme tootjalt.

10 W kiire juhtmeta laadimisega:

Samsung S9 / S9+ / S8 / S8+ / Note 9 / Note 8 / Note 5 / S7 / S7 edge / S6 edge plus.

Vajalik on QC2.0/3.0 adapter või 9 V väljundiga originaaladapter 9V, vastasel juhul pakub see võimsust 5 W.

7,5 W kiire juhtmeta laadimisega:

iPhone X / 8 / 8 Plus.

iPhone XS, iPhone XS Max, iPhone XR
Vajalik on QC2.0/3.0 toega adapter ja uusim iOS süsteem, vastasel juhul pakub see võimsust 5 W.

iPhone'i originaaladapter toetab ainult 5 V / 1 A laadimist.

5 W kiire juhtmeta laadimisega:

5 W juhtmeta laadimine vajab 5 V / 2 A toiteadapterit (iPhone'i originaaladapterit ei toetata).

Ühildub kõigi sisseehitatud Qi laadimisega või tarviku/lisaseadmega (Qi juhtmeta vastuvõtja) seadmetega.

Tugi

Täiendavat tooteteavet leiate aadressil www.deltaco.eu.

Võtke meiega ühendust e-posti teel:

help@deltaco.eu.

Tuotteen käyttö

Mukana tulee USB-kaapeli, jolla hiirimaton voi kytkeä tietokoneeseen.

Paina vasemman yläreunan painikkeesta, jos haluat vaihtaa valaistustilaa.

Jos haluat kytkeä valot pois päältä, pidä painiketta pohjassa.

Hiirimatto muistaa, mitä valaistustilaa on käytetty viimeksi.

Lataustoiminnon laitetuki

Alla on yhteensopivien laitteiden luettelo. Tiedot saattavat olla vanhentuneita, joten suosittelemme varmistamaan toimivuuden suoraan valmistajalta.

Langaton pikalataus, 10 W:

Samsung S9, S9+, S8, S8+, Note 9, Note 8, Note 5, S7, S7 edge, S6 edge plus
Vaatii QC-versiota 2.0 tai 3.0 tukevan sovitin tai valmistajan alkuperäis sovitin, jossa on 9 V:n lähtöjännite. Muussa tapauksessa lataustehona on 5 W.

Langaton pikalataus, 7,5 W:

iPhone X, 8, 8 Plus
iPhone XS, iPhone XS Max, iPhone XR
(Huom.: Lataustehoa ei ole varmistettu käyttöohjeiden kirjoitushetkellä. On mahdollista, että edellä olevat laitteet tukevat 10 W:n tehoa.)

Vaatii QC-versiota 2.0 tai 3.0 tukevan sovitin sekä iOS-käyttöjärjestelmän uusimman version. Muussa tapauksessa lataustehona on 5 W. Valmistajan oma sovitin tukee ainoastaan 5 W:n lataustehoa.

Langaton lataus, 5 W:

Tukee kaikkia Qi-laitteita, joissa tekniikka on sisäänrakennettuna tai joissa on sen mahdollistava lisävaruste.

Tuotetuki

Tuotteesta on lisätietoja osoitteessa www.deltaco.eu.

Tukipalvelun sähköpostiosoite on info@deltaco.fi.

Utilisation

Connectez le câble USB (fourni).

Utilisez le bouton pour basculer entre les modes.

Maintenez le bouton appuyé pour éteindre.

Le tapis de souris mémorise le dernier mode de DEL utilisés.

Appareils compatibles

Vous trouverez ci-dessous une liste de compatibilité pour la charge. Cette liste va devenir obsolète. Nous vous recommandons de vérifier les informations les plus récentes fournies par le fabricant de votre appareil.

Pour une charge rapide sans fil 10 W :

Samsung S9 / S9 + / S8 / S8 + / Note 9 / Note 8 / Note 5 / S7 / S7 Edge / S6 Edge plus.

Un adaptateur QC 2.0 / 3.0 ou un adaptateur d'origine avec sortie 9 V sont requis, sinon l'appareil donnera une puissance de 5 W.

Pour une charge rapide sans fil de 7,5 W :

iPhone X / 8 / 8 Plus.
iPhone XS, iPhone XS Max, iPhone XR
Un adaptateur avec QC 2.0 / 3.0 et le dernier système iOS sont requis, sinon l'appareil donnera une puissance de 5 W. Adaptateur iPhone d'origine, il prend en charge uniquement la sortie 5 V / 1 A.

Pour une charge sans fil de 5 W :

La charge sans fil 5 W nécessite un adaptateur secteur 5 V / 2 A (l'adaptateur iPhone original n'est pas pris en charge).

Compatible avec tous les appareils avec chargement Qi intégré ou avec un accessoire / une extension (récepteur sans fil Qi).

Assistance

Plus d'information sur le produit disponible sur le site www.deltaco.eu.

Contactez-nous par e-mail : help@deltaco.eu.

Használat:

Csatlakoztass az USB kábelt (a csomagban található).

Használja a gombot a módok közötti váltáshoz.

Tartsa lenyomva a gombot a kikapcsoláshoz. Az egérpad megjegyzi a legutoljára használt LED módot.

Kompatibilis eszközök

Lent olvasható a töltéshez kompatibilis eszközök listája. Ez a lista elavulhat, ezért ajánljuk érdeklődjön további friss információért a készüléke gyártójánál.

A 10W vezeték nélküli töltéshez:

Samsung S9/S9+/S8/S8+/Note 9/Note 8/Note 5/ S7/S7 edge/S6 edge plus.

QC2.0/3.0 adapter vagy 9V kimenetű eredeti adapter szükséges, egyéb esetben 5W teljesítményt ad le.

A 7,5W vezeték nélküli töltéshez:

iPhone X/8/8 Plus.

iPhone XS, iPhone XS Max, iPhone XR QC2.0/3.0-vel rendelkező adapter és a legújabb iOS rendszer szükséges, egyéb esetben 5W teljesítményt ad le.

Eredeti iPhone adapter, csak 5V/1A teljesítményt támogat.

A 5W vezeték nélküli töltéshez:

Az 5W vezeték nélküli töltéshez szükséges egy 5V/2A adapter (az eredeti iPhone adapter nem támogatott).

Kompatibilis minden olyan eszközzel, amelybe beépítve megtalálható a Qi töltés vagy amely rendelkezik ilyen tartozékkal/beépíthető (Qi vezeték nélküli vevő).

Támogatás

További termékinformációt találhat a www.deltaco.eu oldalon.

Vegye fel a kapcsolatot velünk e-mailben: help@deltaco.eu.

Lietošana

Pievienojiet USB vadu (iekļauts komplektā). Izmantojiet pogu, lai pārslēgtos starp režīmiem.

Turiet pogu, lai izslēgtu.

Peles paliktnis atceras pēdējo izmantoto LED režīmu.

Saderīgās ierīces

Zemāk ir uzlādei saderīgo ierīču saraksts. Saraksts novecos, jaunāko informāciju ieteicams uzzināt, sazinoties ar savas ierīces ražotāju.

Ātrai 10 W bezvadu uzlādei:

Samsung S9/S9+/S8/S8+/Note 9/Note 8/Note 5/ S7/S7 edge/S6 edge plus.

Nepieciešams QC2.0/3.0 adapters vai oriģinālais adapters ar 9 V izejas spriegumu, citādi tiks pievadīta 5W jauda.

Ātrai 7,5W bezvadu uzlādei:

iPhone X/8/8 Plus.

iPhone XS, iPhone XS Max, iPhone XR Nepieciešams adapteris ar QC2.0/3.0 un jaunāko iOS sistēmu, citādi tiks pievadīta 5W jauda.

Oriģinālais iPhone adapteris, atbalsta tikai 5V/1A jaudu.

5W bezvadu uzlādei:

5W bezvadu uzlādei ir nepieciešams 5V/2A strāvas adapteris (oriģinālais iPhone adapteris netiek atbalstīts).

Saderīgs ar visām ierīcēm, kam ir iebūvēta Qi uzlāde vai attiecīgs piederums/papildinājums (Qi bezvadu uztvērējs).

Atbalsts

Vairāk informācijas par precēm atrodama tīmekļa vietnē www.deltaco.eu.

Sazinieties ar mums, izmantojot e-pastu: help@deltaco.eu.

Naudojimas

Prijunkite USB laidą (pridedamas).
Naudokitės mygtuku, kad naviguotumėte tarp režimų.
Nuspaudę palaikykite mygtuką, kad išjungtumėte.
Pelės kilimėlis išimena paskutinį naudotą LED apšvietimo režimą.

Suderinami įrenginiai

Žemiau pateiktas suderinamų krovimo įrenginių sąrašas. Šio sąrašo duomenys pasens, todėl rekomenduojame pasitikrinti aktualiausią informaciją pas savo įrenginio gamintoją.

10 W greitajam belaidžiam krovimui:

„Samsung“ S9/S9+/S8/S8+/ „Note“ 9/ „Note“ 8/ „Note“ 5/ S7/S7 edge/S6 edge plus.

Reikalingas QC2.0/3.0 arba originalus adapteris su 9 V išvestimi, priešingu atveju bus tiekiamas 5 W galia.

7,5 W greitajam belaidžiam krovimui:

„iPhone“ X/8/8 Plus.

„iPhone“ XS, „iPhone“ XS Max, „iPhone“ XR

Reikalingas QC2.0/3.0 adapteris ir naujausia „iOS“ sistema, priešingu atveju bus tiekiamas 5 W galia.

Originalus „iPhone“ adapteris palaiko tik 5 V/1 A išvestį.

5 W belaidžiam krovimui:

5 W belaidžiam krovimui reikalingas 5 V/2 A galios adapteris (originalus „iPhone“ adapteris nepalaikomas). Suderinama su visais prietaisais, turinčiais integruotą ar pridedamą papildomą „Qi“ krovimą (belaidį „Qi“ imtuvą).

Pagalba

Daugiau informacijos apie produktą galima rasti svetainėje www.deltaco.eu.
Susisieki su mumis elektroniniu paštu: help@deltaco.eu.

Gebruik

Sluit de USB-kabel aan (meegeleverd).
Gebruik de knop voor omschakelen tussen modes.

Houd de knop ingedrukt om uit te schakelen.

De muismat onthoudt de laatste gebruikte LED-mode.

Compatibele apparaten

Hieronder vindt u een opsomming voor het opladen. Deze lijst zal worden verouderd, wij raden u aan om contact met fabrikant van uw toestel opnemen voor meer actuele informatie.

Voor 10W snel draadloos opladen:

Samsung S9/S9+/S8/S8+/Note 9/Note 8/Note 5/ S7/S7 edge/S6 edge plus.

QC2.0/3.0 adapter of originele adapter met 9V uitgang is noodzakelijk, anders krijgt u 5W stroom.

Voor 7.5W snel draadloos opladen:

iPhone X/8/8 Plus.

iPhone XS, iPhone XS Max, iPhone XR
Adapter met QC2.0/3.0 en nieuwst iOS-systeem is noodzakelijk, anders krijgt u 5W stroom.

Originele iPhone adapter, ondersteunt alleen 5V/1A uitgang.

Voor 5W draadloos opladen:

Voor 5W draadloos opladen is 5V/2A stroomadapter noodzakelijk (Originele iPhone adapter wordt niet ondersteund).
Compatibel met alle apparaten met ingebouwd Qi-opladen of met een accessoire/toevoeging (Qi draadloze ontvangen).

Ondersteuning

Meer informatie over het product vindt u op www.deltaco.eu.

Neem contact met ons op: help@deltaco.eu.

Sposób użycia

Podłącz kabel USB (w zestawie).
Użyj przycisku, aby przełączać tryby.
Przytrzymaj przycisk, aby wyłączyć.
Podkładka pod mysz zapamiętuje ostatnio używany tryb LED.

Kompatybilne urządzenia

Poniżej znajduje się lista kompatybilnych urządzeń do ładowania. Ta lista będzie nieaktualna, zalecamy sprawdzenie bardziej aktualnych informacji od producenta urządzenia.

Do szybkiego ładowania bezprzewodowego 10 W:

Samsung S9 / S9+ / S8 / S8+ / Note 9 / Note 8 / Note 5 / S7 / S7 edge / S6 edge plus.

Wymagany jest adapter QC2.0 / 3.0 lub oryginalny adapter z wyjściem 9V, w przeciwnym razie daje moc 5 W.

Do szybkiego ładowania bezprzewodowego 7,5 W:

iPhone X/8/8 Plus.

iPhone XS, iPhone XS Max, iPhone XR

Wymagany adapter z QC2.0 / 3.0 i najnowszym systemem iOS, w przeciwnym razie daje moc 5 W.

Oryginalny adapter iPhone'a, obsługuje tylko wyjście 5 V / 1 A.

Do ładowania bezprzewodowego 5 W:

Ładowanie bezprzewodowe 5 W wymaga zasilacza 5 V / 2 A (oryginalny adapter iPhone'a nie jest obsługiwany).

Kompatybilny ze wszystkimi urządzeniami z wbudowanym ładowaniem Qi lub z akcesoriami / dodatkami (odbiornik bezprzewodowy Qi).

Wsparcie

Więcej informacji o produkcie znajdziesz na stronie internetowej: www.deltaco.eu. Skontaktuj się z nami pod adresem poczty elektronicznej: help@deltaco.eu.

Uso

Conecte el cable USB (incluido).
Utilice el botón para cambiar los modos.
Para apagar mantenga presionado el botón.

La alfombrilla de ratón recuerda el último modo LED usado.

Dispositivos compatibles

A continuación se muestra una lista de compatibilidad para la carga. Esta lista se quedará desactualizada, le recomendamos que busque información más actualizada del fabricante de su dispositivo.

Para la carga inalámbrica rápida de 10 W:

Samsung S9/S9+/S8/S8+/Note 9/Note 8/Note 5/ S7/S7 edge/S6 edge plus.

Se requiere un adaptador QC2.0 / 3.0 o un adaptador original con salida de 9V, de lo contrario dará 5W de potencia.

Para la carga inalámbrica rápida de 7.5W:

iPhone X/8/8 Plus.
iPhone XS, iPhone XS Max, iPhone XR
Se requiere un adaptador con QC2.0 / 3.0 y el sistema iOS más reciente, de lo contrario, dará 5W de potencia.
Adaptador original de iPhone solo admite salida de 5V / 1A.

Para carga inalámbrica de 5 W:

La carga inalámbrica de 5 W requiere un adaptador de corriente de 5 V / 2 A (el adaptador original de iPhone no es compatible).

Compatible con todos los dispositivos con carga Qi incorporada o con un accesorio/complemento (receptor inalámbrico Qi).

Servicio técnico

Más información sobre el producto encontrará en www.deltaco.eu.
Contacte con nosotros a través de correo electrónico: help@deltaco.eu.

Användning

Anslut USB-kabeln (Inkluderad).

Använd knappen för att växla mellan olika lägen.

Håll knappen intryckt för att stänga av belysningen.

Musmattan sparar senast använda LED-läge.

Kompatibla enheter

Nedan följer en kompatibilitetslista för laddning. Denna lista kommer att bli föråldrad snabbt. Vi rekommenderar att du kontrollerar med tillverkaren av din enhet för mer aktuell information.

För 10W snabb trådlös laddning:

Samsung S9/S9+/S8/S8+/Note 9/Note 8/Note 5/ S7/S7 edge/S6 edge plus.

QC2.0/3.0-adapter eller originaladapter med 9V-uteffekt krävs, annars ger den 5W-effekt.

För 7,5W snabb trådlös laddning:

iPhone X/8/8 Plus.

iPhone XS, iPhone XS Max, iPhone XR.

Adapter med QC2.0/3.0 laddning och det senaste iOS-systemet krävs, annars ger det 5W-effekt.

Original iPhone-adaptern, stöder endast 5V/1A laddning.

För 5W trådlös laddning:

5W trådlös laddning kräver 5V/2A

strömadapter (Original iPhone-adaptern stöds inte).

Kompatibel med alla enheter med

Qi-laddning inbyggd eller med tillbehör/tillägg(Qi-trådlös mottagare).

Support

Mer produktinformation finns på

www.deltaco.eu.

Kontakta oss via E-Post:

help@deltaco.eu.

DAN



Bortskaffelse af elektriske og elektroniske apparater EU-direktiv 2012/19/EU Dette produkt skal ikke behandles som almindeligt husholdningsaffald, men skal afleveres til et modtagested for genanvendelse af elektriske og elektroniske apparater. Du kan indhente yderligere oplysninger hos din kommune, de kommunale bortskaffelsesvirksomheder eller den forretning, hvor du har købt produktet.
DEU



Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten WEEE-Richtlinie 2012/19 / EU. Entsorgen Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer nicht im normalen Haushaltsmüll. Bringen Sie es für die Wiederverwertung zu einer offiziellen Sammelstelle. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den Entsorgungsdiensten oder dem Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.
ELL



Οδηγία 2012/19/ΕΕ σχετικά με τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται ως κανονικό οικιακό απόβλητο, αλλά πρέπει να επιστραφεί σε σημείο συλλογής για ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Περισσότερες πληροφορίες διατίθενται από τον δήμο σας, τις υπηρεσίες απόρριψης απορριμμάτων του δήμου σας ή τον πωλητή λιανικής από όπου αγοράσατε το προϊόν σας.

ENG



Disposal of electric and electronic devices EC Directive 2012/19/EU This product is not to be treated as regular household waste but must be returned to a collection point for recycling electric and electronic devices. Further information is available from your municipality, your municipality's waste disposal services, or the retailer where you purchased your product.
EST



Elektri- ja elektroonikaseadmete kõrvaldamine EU direktiiv 2012/19/ EU Seda toodet ei aa käidelda olmejäätmena, vaid tuleb viia elektri- ja elektroonikajäätmete kogumispunkti. Lisateavet saate kohalikust omavalitsusest või edasimüüjalt, kellelt toote ostsite.
FIN



Sähkö- ja elektronisten laitteiden hävittäminen EU-direktiivi 2012/19/EU Tätä tuotetta ei saa käsitellä tavallisena kotitalousjätteenä, vaan se on toimitettava sähkö- ja elektronisten laitteiden kierrätystä hoitavaan keräyspisteeseen. Lisätietoja saat kunnalta, kunnallisesta jätehuoltoyhtiöstä tai liikkeestä, josta olet hankkinut tuotteen.
FRA



Élimination des appareils électriques et électroniques. Directive CE 2012/19/UE. Ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager ordinaire mais doit être renvoyé à un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques.

Vous pouvez obtenir de plus amples renseignements auprès de votre municipalité, des services d'élimination des déchets de votre municipalité ou du détaillant où vous avez acheté votre produit.



Trier l'emballage comme carton et disposer du produit dans les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

HUN



Elektromos és elektronikus eszközök ártalmatlanítása 2012/19/EU irányelv
Ez a termék nem kezelhető általános háztartási hulladékként. A leselejtezéséhez el kell juttatni egy kifejezetten az elektromos és elektronikus eszközökhöz fenntartott gyűjtőpontra. További információkat a helyi önkormányzat, a helyi önkormányzat hulladékkezelő szolgáltatói vagy az a kereskedő adhat, akitől a terméket megvásárolta.

LAV



Ek direktīva 2012/19/EU Šo izstrādājumu nedrīkst izvest sadzīves atkritumos. Tas ir jānodod savākšanas punktā elektrisko un elektronisko ierīču otrreizējai pārstrādei. Papildinformāciju Jūs saņemsiet Jūsu pagastā, komunālajā dienestā vai veikalā, kur iegādājāties izstrādājumu.

LIT



Elektrinių ir elektroninių prietaisų šalinimo EB direktyva 2012/19/EU Šio gaminių negalima tvarkyti kaip įprastinių buitinių atliekų, bet reikia palikti elektrinių ir elektroninių prietaisų perdirbimo užsiimančiame priėmimo punkte. Daugiau informacijos

gausite savo savivaldybėje, komunalinėse atliekų tvarkymo įmonėse arba parduotuvių, kuriose pirkote gaminį.

NLD



Verwijdering van elektrische en elektronische apparatuur volgens EG-richtlijn 2012/19/EU. Dit product mag niet worden behandeld als gewoon huishoudelijk afval, maar moet worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Meer informatie is beschikbaar bij uw plaatselijke gemeente, de afvalverwerkingsdienst van uw gemeente of de handelaar waar u uw product heeft gekocht.

NOR



Kasting av elektrisk og elektronisk utstyr EU-direktiv 2012/19/EU Dette produktet er ikke å bli behandlet som vanlig husholdningssavfall, men må leveres til et innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Ytterligere informasjon er tilgjengelig fra din kommune, din kommunes avfallshåndteringstjenester, eller forhandleren der du kjøpte produktet.

POL



Usuwanie urządzeń elektrycznych i elektronicznych Dyrektywa WEEE 2012/19/WE Ten produkt nie może być traktowany jak zwykłe odpady gospodarcze, ale musi być zwrócony do punktu zbiórki, w celu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Dalsze informacje dostępne są w Twojej gminie, w gminnych zakładach utylizacji odpadów lub w punkcie sprzedaży, w którym produkt został zakupiony.

POR



Eliminação de dispositivos elétricos e eletrônicos da Diretiva CE 2012/19/EU. Este produto não deve ser tratado como lixo doméstico normal, mas deve ser devolvido a um ponto de recolha para reciclagem de dispositivos elétricos e eletrônicos. Mais informações estão disponíveis no seu município, nos serviços de eliminação de resíduos do seu município ou no concessionário onde adquiriu o seu produto.

SPA



Directiva CE 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos
Este aparato no debe tratarse como basura doméstica normal, sino que debe ser entregado en un punto de recogida para reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos. Más información encontrará en su municipio, los servicios de eliminación de residuos de su municipio, o en el establecimiento donde adquirió el aparato.

SWE



Avfallshantering av elektriska och elektroniska apparater EU-direktiv 2012/19/EU Denna produkt ska inte behandlas som vanligt hushållsavfall, utan lämnas till ett speciellt mottagningsställe för återvinning av elektriska och elektroniska apparater. Utförligare information lämnas av kommunen, de kommunala avfallshanteringsföretagen eller företaget som sålt produkten.

Maximum RF output (EIRP): <20dBm.

RF: 2.4 GHz

DAN

FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSE-SERKLÆRING

Den forenklete EU-overensstemmelseserklæring, som omhandlet i artikel 10, stk. 9, udformes som følger: Hermed erklærer DistIT Services AB, at radioudstyrstypen trådløse enhed er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:

[www.aurdel.com/compliance/](http://www.aurdel.com/compliance/DEU)

DEU

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄT-SERKLÄRUNG

Die vereinfachte EU-Konformitätserklärung gemäß Artikel 10 Absatz 9 hat folgenden Wortlaut: Hiermit erklährt DistIT Services AB, dass der Funkanlagentyp drahtlose Gerät der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

[www.aurdel.com/compliance/](http://www.aurdel.com/compliance/ELL)

ELL

ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Η απλουστευμένη δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ που αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 9 έχει ως εξής: Με την παρούσα ο/η DistIT Services AB, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός ασύρματη συσκευή πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:

www.aurdel.com/compliance/

ENG

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

The simplified EU declaration of conformity referred to in Article 10(9) shall be provided as follows: Hereby, DistIT Services AB declares that the radio equipment type wireless device is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.aurdel.com/compliance/

EST

LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

Artikli 10 lõikes 9 osutatud lihtsustatud vastavusdeklaratsioon esitatakse järgmisel kujul: Käesolevaga deklareerib DistIT Services AB, et käesolev raadioseadme tüüp juhtmeta sidet kasutav seade vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. Eli vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: www.aurdel.com/compliance/

FIN

YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTEN-MUKAISUUSVAKUUTUS

Edellä 10 artiklan 9 kohdassa tarkoitettu yksinkertaistettu EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettava seuraavasti: DistIT Services AB vakuuttaa, että radiolaitetyyppi langaton laite on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: www.aurdel.com/compliance/

FRA

DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE

La déclaration UE de conformité simplifiée visée à l'article 10, paragraphe 9, est établie comme suit: Le soussigné, DistIT Services AB, déclare que l'équipement radioélectrique du type appareil sans fil est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.aurdel.com/compliance/

HUN

EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A 10. cikk (9) bekezdésében említett egyszerűsített megfeleléségi nyilatkozat szövege a következő: DistIT Services AB igazolja, hogy a vezeték nélküli eszköz típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: www.aurdel.com/compliance/

LAV

VIENKÄRŠOTA ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Vienkāršota ES atbilstības deklarācija saskaņā ar 10. panta 9. punktu ir šāda: Ar šo DistIT Services AB deklarē, ka radioiekārta bezvadu ierīce atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: www.aurdel.com/compliance/

LIT

SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES
DEKLARACIJA

Supaprastinta ES atitikties deklaracija, nurodyta 10 straipsnio 9 dalyje, suformuluojama taip: AŠ, DistIT Services AB, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas belaidis prietaisas atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: www.aurdel.com/compliance/
NLD

VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITE-
ITSVERKLARING

De in artikel 10, lid 9, bedoel-
de vereenvoudigde EU-conformite-
itsverklaring wordt als volgt
geformuleerd: Hierbij verklaar
ik, DistIT Services AB, dat het
type radioapparatuur draadloze
apparaat conform is met Richtlijn
2014/53/EU. De volledige tekst van
de EU-conformiteitsverklaring kan
worden geraadpleegd op het volgen-
de internetadres:

www.aurdel.com/compliance/
NOR

See other languages.

www.aurdel.com/compliance/

POL

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI
UE

Uproszczoną deklarację zgodności UE, o której mowa w art. 10 ust. 9, należy podać w następujący sposób: DistIT Services AB niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego urządzenie bezprzewodowe jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.aurdel.com/compliance/

POR

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE
SIMPLIFICADA

A declaração UE de conformidade simplificada a que se refere o artigo 10.o, n.o 9, deve conter os seguintes dados: O(a) abaixo assinado(a) DistIT Services AB declara que o presente tipo de equipamento de rádio dispositivo sem fios está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

www.aurdel.com/compliance/

SPA

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD
SIMPLIFICADA

La declaración UE de conformidad simplificada a que se refiere el artículo 10, apartado 9, se ajustará a lo siguiente: Por la presente, DistIT Services AB declara que el tipo de equipo radioeléctrico dispositivo inalámbrico es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:

www.aurdel.com/compliance/

SWE

FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENS-
STÄMMELSE

Den förenklade EU-försäkran om överensstämmelse som avses i artikel 10.9 ska lämnas in enligt följande: Härmed försäkrar DistIT Services AB att denna typ av radioutrustning trådlös enhet överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:

www.aurdel.com/compliance/



DELTACO GAMING

FREE SUPPORT

- ENG help@deltaco.eu
- SWE help@deltaco.se (0200-877771)
- FIN info@deltaco.fi (020 712 0390)
- DAN help@deltaco.dk
- NOR help@deltaco.no